

## TUTORIAL DE TRANSCRIÇÃO DE ÁUDIO PELO WEBCAPTIONER

VIÇOSA – MG 2021 ELABORAÇÃO: LUCAS SOARES DRUMOND VALDIRENE DE JESUS FERREIRA

ORIENTAÇÃO, REVISÃO E DIAGRAMAÇÃO: PATRÍCIA MURATORI DE LIMA E SILVA NEGRÃO

DIRETORIA DE PROGRAMAS ESPECIAIS E COORDENAÇÃO DA UNIDADE INTERDISCIPLINAR DE POLÍTICAS INCLUSIVAS (UPI): PROF.ª MICHELLE NAVE VALADÃO

Universidade Federal de Viçosa - MG



## TUTORIAL DE TRANSCRIÇÃO DE ÁUDIO PELO WEBCAPTIONER

O WebCaptioner é um site que funciona de forma on-line, gratuita e realiza transcrições por meio de reconhecimento de voz (em tempo real e de forma automática) para legendas de eventos, palestras e aulas. Ele funciona com um microfone ou outro dispositivo de entrada de áudio, um computador com o navegador Google Chrome e possibilita configurar idioma, cor e tipo de fonte, posição do texto e adicionar fundo em *chroma key*.

A ferramenta é um recurso de acessibilidade para estudantes surdos, mas também para estudantes ouvintes, principalmente durante o período de ensino remoto, já que também oferece a possibilidade de gravação dessas legendas, gerando-as em formato de texto para leitura posterior.

No entanto, ele possui algumas limitações, como o fato de não funcionar off-line; admitir apenas o navegador Chrome; não realizar formatação e pontuação da transcrição automaticamente; e a questão de que, durante os eventos ao vivo, não é possível gerar **ao mesmo tempo** a legenda da fala dos participantes do evento (saída de áudio interna) e de quem está usando o programa (saída externa).

Para utilizar o recurso, é necessário fazer as seguintes configurações de som no seu computador:

1. Inicialmente, mude a configuração de som do seu Windows (captação de áudio). Na barra de pesquisas do Windows digite "mixer". Logo após, selecione "Opções do mixer de som" e habilite a opção "Mixagem estéreo" na aba "Saída". Caso o computador não apresente a opção "Mixagem estéreo", faça o download do Virtual Cable (ferramenta que permite criar dispositivos virtuais de reprodução ou gravação de áudio). Para ter acesso tutorial do Virtual Cable. ao acesse 0 link: https://cronicasdasurdez.com/tutorial-wecpationer-legendas/. Atenção: Depois de finalizar a transcrição, é preciso restaurar a configuração original.



- 2. Acesse o site do Webcaptioner pelo link: <u>https://webcaptioner.com/captioner</u>
- Selecione o canal de áudio "Start Captioning"; clique no ícone de uma câmera (no canto superior direito da tela, ao lado do link do site); clique na opção "Gerenciar"; depois na opção "Microfone" e selecione a opção "Mixagem estéreo" ou o "Virtual Cable". Feche a aba "Gerenciar" e atualize a página do WebCaptioner;
- Para escolher o idioma da legenda, clique no menu que fica no canto inferior direito (três pontos na vertical), em seguida em "Settings", depois em "Language" e defina o idioma desejado;
- Clique em "Start Captioning" e, se esse for seu primeiro acesso na plataforma, clique em "permitir" na janela "Usar microfone" que aparecerá no canto superior esquerdo da tela;
- Se for necessário selecionar o microfone na barra de pesquisa do navegador (parte superior da tela, ao lado do link do site), selecione o microfone padrão do computador;
- Para pausar a gravação da legenda, clique em "Stop Captioning" e, para reiniciar a gravação, clique em "Start Captioning";
- 8. Para salvar a legenda (gerar um arquivo da legenda em texto), clique no menu que fica no canto inferior direito (três pontos na vertical), em seguida, clique em "Save transcript" (na imagem de um disquete) e escolha o formato no qual deseja salvar o documento (pode ser como Text File ou Word Document). Confira se o arquivo foi salvo corretamente na pasta de downloads.

Depois de fazer a primeira configuração, não será necessário repetir todos esses passos sempre que quiser realizar as transcrições. Basta abrir o site, selecionar a saída de áudio desejada e clicar em "Start Captioning".

Caso deseje consultar outros tutoriais sobre o *Webcaptioner*, acesse os links: <u>https://cronicasdasurdez.com/tutorial-wecpationer-legendas/</u>. Acesso em: 28 jun. 2021. <u>https://www.ufsm.br/app/uploads/sites/762/2021/02/Tutorial-Transcricao-de-Audio-com-Web-Captioner.pdf</u>. Acesso em: 28 jun. 2021.

Em caso de outras dúvidas, entre em contato com a UPI pelo e-mail: <u>upi@ufv.br</u>, ou pelo WhatsApp: 31 98733-9786.

